

Bolsas de reliquias: bolsas tejidas

Por MERCÈ FERNÁNDEZ ÁLVAREZ

- 1 DE LINAS, Charles, *Aumonières tirées de la collection de M.Oudet, à Bar-le-Duc, en Anciens vêtements sacerdotaux et anciens tissus conservés en France*, Librairie archéologique Victor Didron, Paris, 1862
- 2 *Ibid.*, p.23. p29.

Las bolsas han servido para transportar desde siempre objetos muy valiosos y apreciados tanto si se trataba de monedas como si se trataba de documentos o reliquias.

En su trabajo *Aumonières tirées de la collection de M.Oudet, à Bar-le-Duc*¹, Charles de Linas hace una revisión de las bolsas, saquitos o bolsillos de tela y cuero que fueron utilizados por los diferentes pueblos que nos han precedido históricamente. El autor busca las raíces etimológicas de sus denominaciones, las compara, las describe y las dibuja en algunos casos, para ello se remonta a los griegos y a los romanos, relacionando las bolsas con su indumentaria.

En su capítulo quinto se centra en la Edad Media, donde enumera y describe las diferentes tipologías: *la bouge, la bougette, la tasse, la gibecière, l'aloières et l'escarcelle*. De entre ellas, las denominadas *tasses* o *tassettes* según Charles de Linas eran unas bolsas más o menos grandes que se ataban a la cintura con cordones y que remplazaban a nuestros bolsillos actuales. Él tuvo la oportunidad de dibujar algunas de estas piezas y destaca una conservada en el Musée de Saint-Omer, bordada en seda, además de una segunda bolsa que él denomina como bizantina, en seda y plata. Esta última fue decorada con bandas horizontales de diferente anchura, donde se representan cruces, flor de lis y aves (pavos y loros). En ambos casos son bolsas rectangulares, fruncidas en la parte superior con cordones anudados en los extremos y rematadas en la parte inferior con borlas.

Él mismo, en el texto, se pregunta si tuvieron otro uso, haciendo alusión a que contenían reliquias² y afirma que por la disposición del dibujo en una sola pieza, está convencido de que fue tejido para confeccionar una bolsa.

En sus diferentes usos, las bolsas fueron confeccionadas con ricas telas, tejidas y decoradas con bordados como podemos apreciar en los relieves esculpidos de las tumbas o los documentos custodiados en bibliotecas y archivos. Sirva de ejemplo la efigie yacente de la [reina Berenguela de Navarra en la Abadía de la Piété-Dieu de l'Épau](#). El tejido de su limosnero rectangular es tan sutil que deja entrever las seis monedas que contiene, quedando cerrado en la parte superior por el fruncido de los cordones y unido a la cintura con un remate inferior de tres borlas.

Fuentes documentales como los códices, las biblias o algunos libros nos permiten distinguir diferentes tipologías de bolsas, tamaños y decoraciones: desde las rectangulares a las trapezoidales; o las ornadas con motivos geométricos o personajes.

En el *Codex Manesse* o *Grosse Heidelberger Liederhandschrift* (Heidelberg, Biblioteca de la Universidad) encontramos una escena en el [folio 64r](#) donde se representa la venta de cinturones y bolsas de diferentes formas o colores.

Este manuscrito iluminado medieval fue copiado e iluminado posiblemente entre 1300 y 1340 en Zúrich por encargo de la familia Manesse y la copia fue posiblemente ejecutada por Johannes Hadlaub.

En una de las 150 ilustraciones en color, concretamente en el **folio 40r**, de *El Libro del ajedrez, dados y tablas* (en su trascripción original *Juegos diversos de Axedrez, dados, y tablas con sus explicaciones, ordenados por mandado del Rey don Alfonso el sabio*) pende una bolsa rectangular con decoración en el tercio inferior a modo de losanges y un fleco rematando la parte inferior. Este libro fue encargado por el rey Alfonso X, entre 1251 y 1283.

3 Bibliotheque National de France. Fr13096, [fol.62](#).

También en el volumen del *Apocalipsis figurado*³ del s. XIV conservado en la Biblioteca Nacional de Francia, concretamente en el folio 62, se pueden observar en la parte superior de la ilustración ocho bolsas o limosneros de formas trapezoidales y rectangulares con tejidos de diseños geométricos.

Ejemplos de las bolsas que vemos plasmadas en algunos de los documentos citados, continúan a día de hoy, custodiándose en colecciones y tesoros de catedrales europeas, y si es así, es fácil pensar que ello sea debido a que en algún momento albergaron importantes objetos ligados a esa institución y muy probablemente transportaron o contuvieron reliquias.

Es de todos conocido el fervor y la devoción con que el hombre medieval se acercaba a las reliquias, no sólo provocado por los poderes milagrosos que se le atribuían si no también por que le permitían revivir y evocar su fe. Necesitaba encarnar lo divino y las reliquias le servían para ello ya que eran la manifestación visible de la presencia de Dios, de Cristo y de los santos.

Codex Manesse. 64r. 1300-1340. Universitätsbibliothek Heidelberg, Cod. Pal. germ. 848 Große Heidelberger Liederhandschrift.



4 NAVARRO, Miguel, "Pignora Sanctorum. En torno a las reliquias, su culto y las funciones del mismo", en *Reliquias y relicarios en la expansión mediterránea de la Corona de Aragón. El tesoro de la Catedral de Valencia*. Generalitat Valenciana, 1998.

5 *D'azur et d'argent. L'art du blason en Champagne*. 10 juin-30 août 2000. Cour d'Honneur de l'Hotel-Dieu. Troyes. Association des Amis des Archives de l'Aube. 2000. p.65.

La veneración de las reliquias hace que se custodien en los lugares más destacados de las iglesias: desde la cripta, al altar pasando por capillas o en la sacristía. Ligado a ello se enriquecen los relicarios y de las primitivas cajitas (píxides) se pasa a urnas y arquetas adornadas con piedras preciosas, bustos o imágenes.

Los relicarios estaban elaborados en algunos casos por importantes punzones de diferentes escuelas artísticas que además incrementaban su valor religioso, convirtiéndolos en elementos de ostentación simbólica e intercambio mercantilista por ser garantía en los préstamos o botines de guerra.⁴

Entre las piezas conservadas en las diferentes colecciones centroeuropeas hemos querido hacer una selección de aquellas que nos ayuden a comprender mejor el origen y la manufactura de una bolsa depositada en el Archivo de la Catedral de Valencia. Destacamos las bolsas de reliquias de Liebfrauenkirche in Valeria de Sion (Suiza); las de la catedral de Sens o la catedral de Saint-Pierre-et-Saint-Paul de Troyes, ambas en Francia; o las de Bélgica, concretamente la de la Iglesia de Saint-Etienne de Sommerain y la Iglesia de Saint-Vincent de Soignies; y la conservada en el Schnütgen-Museum de Colonia, en Alemania.

Una de las dos bolsas de reliquias que puede tener más conexión con la del Archivo de la Catedral de Valencia es la exhibida en la exposición⁵ *D'azur et d'argent. L'art du blason en Champagne*. Se trata de una bolsa con las armas de los Condes de Champagne, que pertenece al Tesoro de la Catedral de Troyes (Francia) y se considera que fue realizada en el siglo XIII.

Fue tejida con técnica de tapicería en un formato ligeramente rectangular (dimensiones 20 x 23,5 cm.) y con cierre fruncido con una trencilla .

Se piensa que sirvió para albergar las reliquias ofrecidas por los Condes de Champagne a l'Hôtel-Dieu.



▲ Bolsa de reliquias con las armas de los Condes de Champagne. Tesoro de la Catedral de Troyes. s. XIII.



Bolsa de reliquias. s. XIII. Eglise de Saint-Etienne de Sommerain. En depósito en el Musée en Piconrue, Bastogne.

6 Observaciones de Martine Plantec (Atelier de restauration LP3 Conservation Semur-en-Auxois.)

7 N° inventario A20040816005

8 Ancho de la franja de 3,4-3,7 cm.

9 La longitud de los losanges va desde los 5,2 a los 6,5 cm.

Los motivos que la decoran se disponen en bandas horizontales, cinco en el anverso, donde se alterna un pequeña roseta y un escudo de armas sobre un fondo verde pálido. Según las descripciones del catálogo de dicha exposición, la bolsa está forrada con una tela, quizás de lino, de color azul a la que está fijado un bolsillo interior de lino verde.⁶

Muy similar respecto a la decoración, el colorido y el tamaño es la **bolsa de la Iglesia de Saint-Etienne de Sommerain**, en Bélgica, conservada en el Musée en Piconrue⁷, datada como producción alemana (Colonia) del siglo XIII. También en ella se alternan sobre fondo verde rosetas y escudos heráldicos posiblemente de los Señores de Luxemburgo. Al igual que la anterior, tejida con técnica de tapicería.

La bolsa que se custodia en Valencia es de dimensiones un poco mayores que las dos anteriores (26,5 x 23 cm.) con tres borlas que la rematan en la zona inferior de 3,5-4 cm. La franja superior en la zona del cierre que frunce una trencilla es en una cara salmón anaranjado y en la otra verde⁸. En el caso de las dos bolsas anteriormente citadas no podemos asegurar si cambia el color o repite este patrón al no tener acceso a las dos caras de las piezas.

Fue tejida en seda e hilos metálicos entorchados con técnica de tapicería y su decoración se desarrolla con una estructura de *losanges*⁹ que alternan sus colores por filas: verde, salmón anaranjado, granate, salmón anaranjado.

Bolsa de reliquias del Archivo de la Catedral de Valencia. Fotografía: Mercè Fernández.



Gráfico de la bolsa de reliquias del Archivo de la Catedral de Valencia. Autora: Núria Martínez.

- Flor de lis con hilo metálico
- Flor de lis con hilo de seda
- Borla
- Línea de pliegue

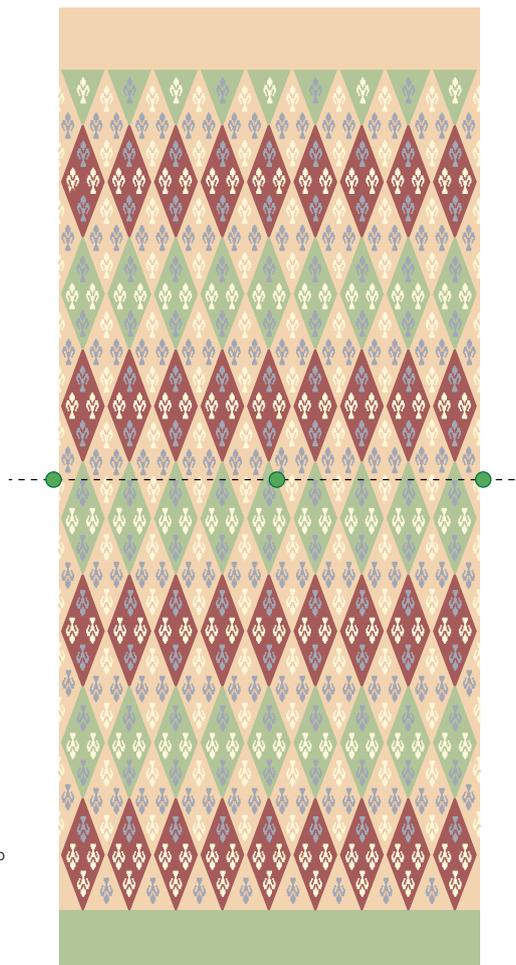
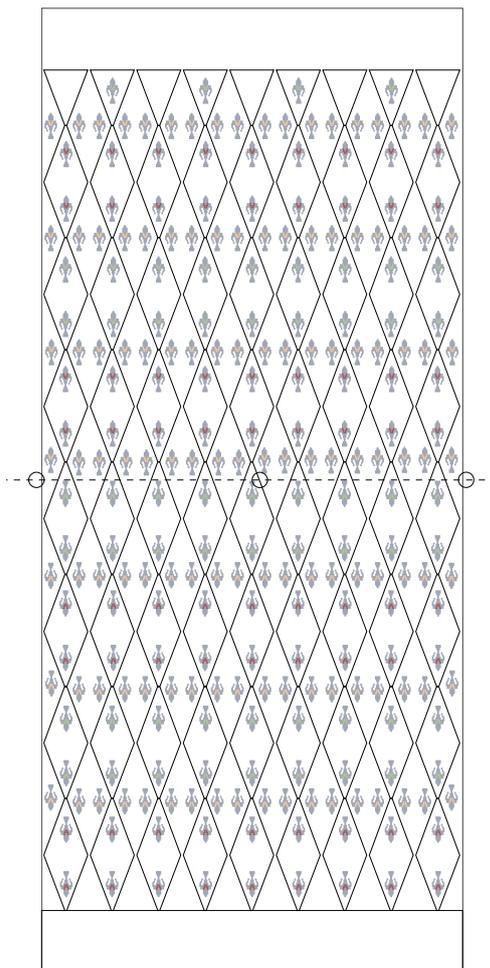


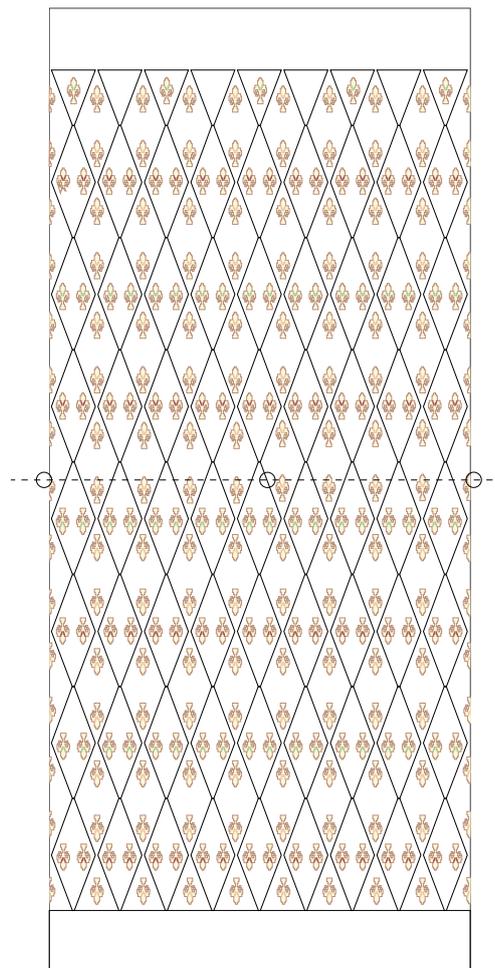
Gráfico de la bolsa de reliquias del Archivo de la Catedral de Valencia.

Autora: Nuria Martínez

- Flor de lis con hilo metálico
- Flor de lis con hilo de seda
- Borla
- Línea de pliegue



Distribución de la flor de lis tejida con hilo metálico entorchado.



Distribución de la flor de lis tejida con hilo de seda.

10 BAYÉS, Montserrat, “Pluralisme i interrogants”, en *Mil anys de disseny en punt*. Centre de Documentació i Museu Tèxtil. Terrassa, Terrassa, 1997. p.45-46.

En cada uno de los ángulos del motivo en losange hay una flor de lis tejida con hilos metálicos entorchados o seda marfil, siguiendo la secuencia por filas, se repite: una fila de hilo metálico, una fila que alterna una flor en seda y otra en hilo metálico, la tercera fila toda en seda y una cuarta fila vuelve a alternar seda e hilo metálico.

Al observar el gráfico desplegado, se hace evidente que fue tejida en una sola pieza y como afirmaba Charles de Linas, concebida para convertirse en una bolsa. Su diseño decorativo fue pensado para que al doblarla por el centro las flores sigan teniendo la dirección correcta en ambas caras.

En su interior, como también ocurre en la bolsa del tesoro de Troyes, existe un forro en lino de color azul con un bolsillo interior.

Tanto en la pieza de Bastogne como en la de Troyes se habla de referencias directas a motivos heráldicos pero eso no parece tan claro en la bolsa de Valencia y por lo tanto podría tratarse de un motivo decorativo.

La ornamentación de tejidos con motivos similares aunque en técnicas diferentes nos pueden llevar a uno de los cojines de Fernando de la Cerda donde en una de las caras presenta un trama rómbica con flor de lis y águila de Suabia¹⁰. Otra de las referencias la encontramos en el Musée Historique des

11 N° inventario 26160.

12 VIAL, Gabriel. "Anhang technischer Katalog", en *Spuren kostbarer Gewebe. Riggisberger Berichte*, 3, Abegg-Stiftung, Riggisberg, 1995, p.255.

13 FLURY-LEMBERG, Mechthild. ILLEK, Gisela. *Spuren kostbarer Gewebe. Riggisberger Berichte*, 3, Abegg-Stiftung, Riggisberg, 1995.

Tissus de Lyon, donde conservan un fragmento de bordado a *petit point*¹¹ con decoración de *losanges* que contienen leones rampantes, motivos heráldicos y flores estilizadas donde la distribución de los colores recuerda mucho la bolsa del Archivo de la catedral de Valencia. Este fragmento se considera que fue creado en Suiza, posiblemente en el siglo XIV.

Por último citar un tercer tejido, este sí con técnica de tapicería (*tapisserie à relais*¹²), que aparece descrito en la publicación *Der sogenannte Ornat des reiligen Valerius von Zaragoza aus der Kathedrale von Lérida*¹³ como el forro del broche de la capa de San Valero. El tejido está decorado con leones rampantes alojados en los *losanges* completos mientras aquellos *losanges* laterales y terminales incompletos presentan media flor de lis como describe Gabriel Vial, autor del análisis técnico.

Las fuentes documentales citadas y los tejidos referenciados han pretendido centrar el interés del lector en una tipología de piezas textiles poco estudiada aunque de un gran valor patrimonial, pero sobre todo proponer la vinculación de la bolsa de la Catedral de Valencia con piezas similares de origen centroeuropeo del siglo XIII. ●